

## **ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 786/ΦΕΚ Α΄101/21 ΙΟΥΝΙΟΥ 1978**

Περί κυρώσεως της εν Αθήναις την 24ην Μαΐου 1977 υπογραφείσης Συμφωνίας, μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Ιταλικής Δημοκρατίας, «περί της οριοθετήσεως των ζωνών της υφαλοκρηπίδος των ανηκουσών εις εκάστων των δύο Κρατών».

### **Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Ψηφισάμενοι ομοφώνως μετά της Βουλής, αποφασίσαμεν:

Άρθρον πρώτον.

Κυρούται και έχει ισχύν νόμου ή εν Αθήναις την 24ην Μαΐου 1977 υπογραφείσα Συμφωνία, μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Ιταλικής Δημοκρατίας «περί οριοθετήσεως των ζωνών της υφαλοκρηπίδος των ανηκουσών εις έκαστον των δύο κρατών» της οποίας το κείμενον εν πρωτοτύπο εις την Γαλλικήν γλώσσαν και εν μεταφράσει εις την Ελληνικήν έχει ως έπεται:

### **ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Περί της οριοθετήσεως των ζωνών της υφαλοκρηπίδος των ανηκουσών εις έκαστον των δύο Κρατών.

Τα δύο συμβαλλόμενα Μέρη, έχοντα αποφασίσει να χαράξουν την διαχωριστική γραμμήν μεταξύ των ζωνών της υφαλοκρηπίδος των ανηκουσών εις έκαστον των δύο Κρατών επί τη βάσει της αρχής της μέσης γραμμής, συνεφώνησαν επί των ακολούθων:

Άρθρον Ι.

Επί τω τέλει εφαρμογής της αρχής της μέσης γραμμής της μνημονευομένης εις το προοίμιον της παρούσης Συμφωνίας και λαμβανομένων υπ' όψιν των συμφωνηθεισών αμοιβαίων μικρών διαρρυθμίσεων, η διαχωριστική γραμμή μεταξύ των ζωνών της υφαλοκρηπίδος των ανηκουσών εις έκαστον των δύο Κρατών καθορίζεται δια των τόθων μεγίστου κύκλου τα οποία συνδέουν τα ακόλουθα σημεία :

Σημείον	Πλάτος Β'	Μήκος Α' Γκρήνουϊτς
1	39°57',7	18°57',5
2	39°52',4	18°56',1
3	39°49',0	18°54',9
4	39°17',3	18°55',6
5	39°02',0	18°54',0
6	38°30',0	18°43',9
7	37°52', 0	18°28',6
8	37°21',3	18°17',0
9	36°59',5	18°19',1
10	36°54',4	18°19',2
11	36°45',0	18°18',6
12	36°26',5	18°18',0
13	36°24',1	18°17',7
14	36°11',0	18°15',7
15	36°09',0	18°15',7
16	35°34',2	18°20',7

2. Η προμνησθείσα διαχωριστική γραμμή χαράσσεται επί των ακολούθων χαρτών προσηρτημένων τή παρούση Συμφωνία :

α) Ελληνικός ναυτικός χάρτης υπ' άρ. 11, έκδοσις 1956, κλίμαξ 1 : 1.000.000 εις 38°.

β) Ιταλικός ναυτικός χάρτης υπ' άρ. 436 L (C), έκδοσις 1975, κλίμαξ 1 : 1.000.000 εις 41°.

3. Τα συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνούν όπως προς το παρόν ή οριοθέτησις μη επεκταθή, προς Βορράν πέραν του σημείου 1 και προς Νότον πέραν του σημείου 16.

Η οριοθέτησις αυτή θα επεκταθή μεταγενεστέρως προς τας αυτάς κατευθύνσεις προς τας δύο πλευράς μέχρι των σημείων συναντήσεως μετά των ζωνών της υφαλοκρηπίδας των αντιστοίχων γειτονικών Χωρών.

Άρθρον ΙΙ.

Εάν κοίτασμα τι εξ ορυκτής ύλης συμπεριλαμβανομένων των άμμων και των χαλίκων, διαμοιράζεται υπό της διαχωριστικής γραμμής και εάν το μέρος του κοιτάσματος το κείμενον εις μίαν των πλευρών της διαχωριστικής γραμμής είναι εκμεταλλεύσιμον εν όλω ή εν μέρει εξ εγκαταστάσεων κειμένων εις την ετέρα

πλευράν ταύτης, αι δύο Κυβερνήσεις θα επιδιώξουν, εν συνεννοήσει μετά των κατόχων μεταλλευτικών τίτλων, εάν υφίστανται τοιούτοι, όπως συμφωνήσουν επί των όρων της εκμεταλλεύσεως του κοιτάσματος, ινα η έκμετάλλευσις αυτή είναι η κατά το δυνατόν αποδοτικωτέρα και τοιαύτης φύσεως ώστε έκαστον των Μερών να διατηρή το σύνολον των δικαιωμάτων του επί των ορυκτών πόρων του βυθού και του υπεδάφους της υφαλοκρηπίδος αυτού.

Εις την περίπτωσιν κατά την οποίαν ήθελεν υπάρξει εκμετάλλευσις των φυσικών πόρων κοιτάσματος κειμένου από την μίαν ή από την άλλην πλευράν της διαχωριστικής γραμμής τα Συμβαλλόμενα Μέρη θέλουν καταβάλλει πάσαν προσπάθειαν ίνα, κατόπιν συνεννοήσεως μετά των κατόχων των τίτλων εκμεταλλεύσεως, εάν υφίστανται τοιούτοι, καταλήξουν εις συμφωνίαν επί μιας δικαίας αποζημιώσεως.

#### Άρθρον III.

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θέλουν λάβει άπαντα τα δυνατά μέτρα ίνα αποφύγουν όπως η εξερεύνησις των αντιστοίχων ζωνών των της υφαλοκρηπίδος ως και η εκμετάλλευσις των φυσικών πόρων της τελευταίας ταύτης προσβάλλουν την οικολογικήν ισορροπίαν ή ετέρας νομίμους χρήσεις της θαλάσσης.

#### Άρθρον IV.

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα προσπαθήσουν να διευθετήσουν δια της διπλωματικής οδού πάσαν διαφοράν ήτις θα ηδύνατο να αναφυή ως προς την ερμηνείαν ή την εφαρμογήν της παρούσης Συμφωνίας.

Εάν η διαφορά δεν διευθετηθή εντός προθεσμίας τεσσάρων μηνών άφ' ότου το εν των Συμβαλλομένων Μερών γνωστοποιήση την πρόθεσίν του όπως κινήση την υπό του προηγουμένου εδαφίου προβλεπομένην διαδικασίαν, αυτή θέλει υποβληθή εις το Διεθνές Δικαστήριον τη αιτήσσει ενός των Συμβαλλομένων Κρατών, ή εις πάσαν ετέραν διεθνή δικαιοδοτικήν αρχήν, ήτις ήθελεν επιλεγή διά κοινής συμφωνίας.

#### Άρθρον V.

Ουδεμία των διατάξεων της παρούσης Συμφωνίας θίγει το καθεστώς των

υπερκειμένων υδάτων και του εναερίου χώρου.

Άρθρον VI.

1. Η παρούσα Συμφωνία θα υποβληθή εις επικύρωσιν.

Τα όργανα επικυρώσεως θα ανταλλάγουν το συντομώτερον δυνατόν εις Ρώμην.

2. Η παρούσα Συμφωνία θα τεθή εν ισχύι την ημέραν της ανταλλαγής των οργάνων επικυρώσεως.

Εγένετο εν Αθήναις τη 24<sup>η</sup> Μαΐου 1977, εις δύο πρωτότυπα εις την γαλλικήν γλώσσαν, των δύο κειμένων εχόντων το αυτό κύρος.

Δια την Κυβέρνησιν  
της Ελληνικής Δημοκρατίας

Δια την Κυβέρνησιν  
της Ιταλικής Δημοκρατίας

Δ.Σ ΜΠΙΤΣΙΟΣ  
Υπουργός Εξωτερικών

ARNALDO FORLANI  
Υπουργός Εξωτερικών

Άρθρον δεύτερον.

Η ισχύς του παρόντος άρχεται από της δημοσιεύσεώς του διά της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως.

Ο παρών νόμος ψηφισθείς υπό της Βουλής και παρ' Ημών σήμερον κυρωθείς, δημοσιευθήτω διά της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως και εκτελεσθήτω ως νόμος του Κράτους.

Εν Αθήναις τη 20 Ιουνίου 1978

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΑΛΛΗΣ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΑΒΕΡΩΦ ΤΟΣΙΤΣΑΣ

Εθεωρήθη και ετέθη η μεγάλη του Κράτους σφραγίς.

Εν Αθήναις τη 21 Ιουνίου 1978

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΜΑΤΗΣ



